

((كفالة / Guarantee))

Name :	Type of leave :	نوع الاجازة :	الاسم :
Nationality :	Starting date :	بدايتها :	الجنسية :
Position :	Ending date :	نهايتها :	الوظيفة :
Department :	File number :	الرقم الوظيفي :	جهة العمل :
Director of the Administration staff Relations Greeting , I, the above mentioned name, have been granted Departure and Re-Entry visa. Consequently , I apply for getting my passport documents: <input type="checkbox"/> Certificate of living in the University Accommodation . <input type="checkbox"/> Certificate of living outside the University Accommodation . <input type="checkbox"/> Bank letter of depositing two-month salary . <input type="checkbox"/> Voucher of depositing two-month salary in the Administration of Finance . <input type="checkbox"/> Complete the following Guarantee . <u>Guarantor Pledge</u> Because the said person wishes to spend his leave outside the Kingdom, I undertake to settle all his financial obligations in case of not coming back at the end of that leave to complete his current contract. <u>Note:Guarantor's passport must be kept at the Administration of Public Relations during the Guarantee period departure .</u> Name: Signature: Nationality: Department:		سعادة مدير إدارة علاقات الموظفين المحترم حيث تم منحي تأشيرة خروج و عودة أرجو تسليمي جواز سفري برفقة مايلي : <input type="checkbox"/> اسكن في مساكن الجامعة (مرفق تعريف ذلك) <input type="checkbox"/> اسكن خارج الجامعة (برفقة صورة عقد الإيجار ساري المفعول) . <input type="checkbox"/> ضمان بنكي براتب شهرين . <input type="checkbox"/> ايصال إيداع راتب شهرين بالادارة المالية . <input type="checkbox"/> كفالة وفق الموضح أدناه : . <u>تعهد الكفيل :</u> نظراً إلى الموضح اسمة وبياناته أعلاه ، سيسافر إلى خارج المملكة في اجازة ، وبناء على ما جاء في تعميم المقام السامي رقم ٢١١٠١ بتاريخ ١٣٨٩/١١/٤ هـ و المبلغ بخطاب وكيل الجامعة رقم ٤١٦٠ بتاريخ ١٣٩٠/٩/١٨ هـ فإنني أتعهد بتسديد جميع ما يترتب على الموضح أسمة أعلاه من متطلبات مالية حالة عدم عودة لإكمال عقدة الحالي بنهاية الإجازة المنوه عنها أعلاه . وهذا اقرار مني بذلك . <u>ملاحظة : يشترط حفظ جواز الكفيل في إدارة علاقات الموظفين أثناء سفر المكفول .</u> أسم الكفيل : توقيعه : جنسيته : جهة عمله :	
Authentication of the Head of Department : Name: Position : Signature :		تصديق رئيس القسم بالكلية/الرئيس المباشر الاسم : الوظيفة : التوقيع :	
Authentication of Guarantor's Department : Name : Position : Signature : Stamp :		تصديق جهة عمل الكفيل على صحة توقيع الرئيس المسئول : الاسم : الوظيفة : التوقيع : الختم الرسمي :	

المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم العالي
جامعة الملك سعود
عمادة شئون أعضاء هيئة التدريس و الموظفين



الرقم :
التاريخ ١٤ / / هـ
المرفقات :

كفالة خاصة بالسكن

HOUSING GUARANTEE

نظراً إلى ان المدعو/ ، الجنسية
سيسافر إلى خارج المملكة في إجازة .

فإنني أتعهد بتسديد جميع ما يترتب على الموضح اسمه أعلاه من متطلبات مالية خاصة بالسكن أو دفع
إيجار السكن الخاص به سواء المتأخرة أو المتقدمة .

أسم الكفيل :

توقيع :

جنسيته :

جهة العمل :

نصادق على صحة توقيع الكفيل :

الختم :